

# E11 - Fianna Knights and Sisters

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:19] Person**

Everyone, please stay calm.

**[00:21] Selina**

What's going on?

**[00:22] Yui**

L-Levi-chan...

**[00:24] Levi**

I'll go.

**[00:31] Headmaster**

My, my...

***SIGN*** Fianna Knights and Sisters

**[02:32] Lugh**

You're good.

**[02:33] Levi**

To hear that from someone like you, Lugh,

**[02:38] Levi**

who uses Ildánach to fight at high speeds,

**[02:42] Levi**

is a real honor.

**[02:43] Lugh**

Is it?

**[02:45] Lugh**

Then I will commend you more.

**[02:46] Lugh**

You're quite impressive.

**[02:48] Levi**

Well, thanks.

**[02:50] Levi**

I am around the third strongest  
in the world, actually.

**[02:56] Lugh**

Then I must be around the second.

**[03:01] Levi**

Seems that way.

**[03:04] Levi**

I don't think I'll be able to fight that well without the use of my left hand.

**[03:09] Lugh**

Of course.

**[03:10] Lugh**

I'll fight you using only one of my hands, as well.

**[03:14] Levi**

Yeah, you don't seem like you'd have a problem with that.

**[03:18] Headmaster**

Hooray! Hooray! Levi-chan!

**SIGN** We ♥ Levi

**[03:23] Headmaster**

Hooray! Hooray! Levi-chan!

**[03:25] Headmaster**

Hooray! Hooray! Levi-chan!

**[03:26] Levi**

I'd really like you to help me out if you could, Headmaster...

**[03:30] Headmaster**

Oh, I'd love to, but...

**[03:34] Headmaster**

It seems the one I have a date with is that girl back there.

**[03:41] Levi**

I see.

**[03:43] Levi**

I do feel strong magic emanating from her.

**[03:47] Yui**

Levi-chan.

**[03:50] Yui**

I evacuated all of the students into my dream.

**[03:53] Selina**

They're all safe.

**[03:55] Levi**

You heard her.

**[03:56] Headmaster**

That's great.

**[03:58] Headmaster**

We can rebuild the school,

**[04:00] Headmaster**

but if a mage dies, they can never come back.

**[04:03] Levi**

Yeah.

**[04:04] Yui**

You can do it, Levi-chan.

**[04:06] Yui**

I'll help you, too.

**[04:08] Levi**

Okay, Yui-san.

**[04:10] Levi**

I'll do what I can.

**[04:17] Lugh**

What are you doing with that?

**[04:22] Levi**

If I can buy a little time,  
some help will be coming for me.

**[04:25] Levi**

That's what I'm expecting.

**[04:29] Lugh**

You don't look like you're  
expecting that to happen at all.

**[04:32] Lugh**

It's more like you're  
expecting them not to come.

**[04:36] Levi**

Yeah. That's why I can believe it.

**[04:40] Levi**

That's my research theme, after all!

**[04:48] ---**

Ninja Technique: Illusion Conceal!

**[04:56] Lugh**

This is...

**[05:02] Lugh**

A type of illusionary magic, I imagine.

**[05:07] Levi**

It's a combination magic of friendship!

**[05:13] Lugh**

What does that mean?

**[05:15] Levi**

It means this!

**[05:21] Headmaster**

You were so close, Levi-chan.

**[05:25] Lugh**

Close?

**[05:29] Lugh**

This is a surprise.

**[05:31] Lugh**

You wounded me without my realizing...

**[05:33] Levi**

Illusion Conceal's purpose is  
to create those opportunities.

**[05:40] Lugh**

That's impressive,

**[05:42] Lugh**

but how are you able to keep up with me

**[05:43] Lugh**

when I'm moving at such high speeds?

**[05:47] Levi**

That's a secret.

**[05:49] Lugh**

I see. So basically, the reason is unknown.

**[05:53] Lugh**

In that case, I'll just have to disregard it,

**[05:57] Lugh**

and strike you down.

**[06:04] Yui**

Levi-chan!

**[06:07] Selina**

You can't lose your composure, Yui-san.

**[06:10] Selina**

You won't be able to maintain  
this dream any longer.

**[06:13] Yui**

Y-Yeah...

**[06:20] Lugh**

It appears a ninja technique won't  
work against my two sparks,

**[06:23] Lugh**

which travel at the speed of light.

**[06:26] Levi**

It seems that way.

**[06:29] Headmaster**

Levi-chan!

**[06:31] Levi**

I can keep going.

**[06:35] Levi**

I'm a ninja, after all.

**[06:38] Levi**

I have good endurance.

**[06:41] Legh**

No matter what technique  
you use, it won't work.

**[06:43] Legh**

I'm practically light itself.

**[06:47] Legh**

Nothing in the world can  
travel faster than light.

**[06:51] Levi**

That's true.

**[06:53] Levi**

No matter what trick I use,

**[06:55] Levi**

I'm powerless to resist if you move

**[06:58] Levi**

at speeds like that to strike me.

**[07:00] Levi**

But...

**[07:01] Levi**

I'll show you just how much

**[07:05] ---**

a ninja can break the rules.

**[07:08] Headmaster**

You can't, Levi-chan!

**[07:09] Levi**

That's right. Just watch.

**[07:12] Levi**

I'll show you what a ninja can do.

**[07:15] Levi**

Reconnect to Invidia Archive!

**[07:19] Selina**

She can't be doing the same  
thing as my sister...

**[07:22] Yui**

Levi-chan, stop!

**[07:25] Levi**

Execute Thema!

**[07:31] Lugh**

So you're prepared to die?

**[07:34] Levi**

Here I come...

**[07:36] Levi**

This is Invidia's Last Crest!

**[07:41] Lugh**

If you're going to use a master  
magic technique against me,

**[07:44] Lugh**

then I will attack you with the same resolve.

**[07:48] Levi**

Leviathan!

**[07:53] Lugh**

I see...

**[07:55] Lugh**

Even if I can move at the speed of light,

**[07:57] Lugh**

you could attack me from all  
directions simultaneously.

**[08:01] Lugh**

That's an extremely destructive magic.

**[08:04] Lugh**

A power with no equal,

**[08:05] Lugh**

a force of nature so strong,  
it could be called demonic.

**[08:08] Lugh**

The height of the Shamanic Spell.

**[08:12] Lugh**

However, I'm disappointed.

**[08:15] Lugh**

You said this was the Last Crest  
of my Archive, Invidia,

**[08:19] Lugh**

so I thought it would be more impressive.

**[08:24] Lugh**

Do you really think a spell that focuses only on

**[08:27] Lugh**

overwhelming destructive strength  
could defeat me, Light Goddess Lugh?

**[08:34] Lugh**

This is my victory.

**[08:40] Lugh**

Huh?

**[08:41] Liber**

Lugh, she really took you for a ride.

**[08:45] Lugh**

A ride?

**[08:46] Lugh**

Did she carry me somewhere?

**[08:48] Liber**

She pretended to use her Last Crest,

**[08:51] Liber**

when in reality, she ran away.

**[08:54] Lugh**

Seriously?

**[08:57] Headmaster**

That was a success.

**[08:59] Headmaster**

I think.

**[09:00] Headmaster**

I put up a barrier,

**[09:03] Headmaster**

but if they're serious,

**[09:04] Headmaster**

it's just a matter of time before we're found.

**[09:07] Levi**

Well, it did work to buy us some time.

**[09:12] Headmaster**

Who knew there'd be a mage who'd use their Last Crest like that?

**[09:18] Levi**

I had Yui-san use her Archsymphony to enchant the area ahead of time.

**[09:22] Levi**

That's why I made it out.

**[09:25] Yui**

Hi, Levi-chan?

**[09:28] Yui**

Are you okay?

**[09:30] Levi**

Well, I'm not in the best shape.

**[09:32] Levi**

I wish I had someone else to help me out.

**[09:35] Yui**

Yeah...

**[09:37] Yui**

You're right.

**[09:38] Yui**

I hope Onii-san and the rest get back soon.

**[09:45] Arata**

Wh-What happened here?

**[09:48] Arin**

The teleportation device has been destroyed.

**[09:51] Arin**

This is probably a Ruina spell.

**[09:54] Lilith**

Does that mean Hijiri-san did this?

**[09:58] Arata**

Can't we do anything?

**[09:59] Mira**

The teleportation device was created using high-ancient technology.

**[10:04] Mira**

It's a complex and difficult macro.

**[10:07] Akio**

So we'd need dozens of specialists to help fix it.

**[10:12] Arata**

Then we need to use a different teleporter.

**[10:14] Arin**

It'll take a full day to reach the nearest one, my husband.

**[10:19] Arata**

But we don't have time, right?

**[10:22] Arata**

What should we do?

**[10:25] Lilith**

We'll do it.

**[10:28] Arata**

Lilith...

**[10:29] Arata**

Can you?

**[10:30] Lilith**

It won't be easy,

**[10:33] Lilith**

but if everyone helps me out...

**[10:35] Mira**

Well, we've been making you do a lot lately.

**[10:40] Akio**

We need to show them just how awesome the Trinity Seven are.

**[10:44] Arin**

Lilith-sensei's been getting caught off-guard a lot lately, in particular.

**[10:51] Lilith**

W-Well, then...

**[10:54] Lilith**

Let's go, everyone.

**[11:08] Lugh**

I'm sure I felt her presence...

**[11:18] Lugh**

Your movements are sharper than last time.

**[11:21] Levi**

That's because I was healed with the headmaster's magic while we were hiding.

**[11:26] Headmaster**

Yes.

**[11:28] Levi**

I can move my left arm a bit now.

**[11:35] Levi**

I'm not done yet!

**[11:41] ---**

Ninja Technique: Shadow Thread Binds.

**[11:44] Ninja Technique**

No matter how fast you are,

**[11:46] Ninja Technique**

make the slightest move and these will cut you.

**[11:49] Lugh**

I see.

**[11:50] Lugh**

Things get trickier when you're able to use both hands, huh?

**[11:57] Lugh**

Very well.

**[11:59] Lugh**

Connect to Invidia Archive.

**[12:02] Lugh**

Execute Thema.

**[12:07] Lugh**

Virtus Arm:

**[12:08] Lugh**

Light Piercing Lance, Brionac!

**[12:12] Lugh**

Faith Arm:

**[12:13] Lugh**

Light Slicing Sword, Fragarach!

**[12:18] Lugh**

Solvo Arm:

**[12:19] Lugh**

Light Blade Wings, Claíomh Solais!

**[12:27] Levi**

I didn't know someone who's earned the title of "Trinity" could do that.

**[12:31] Headmaster**

They're all legendary treasures...

**[12:34] Headmaster**

Treasures that one couldn't obtain unless they've mastered their Thema.

**[12:37] Headmaster**

And she's using three of these ultimate treasures...

**[12:42] Lugh**

I've become a demon lord candidate as well, after receiving a demon lord element.

**[12:53] Lugh**

I have determined it is unnecessary to use my Last Crest, as it poses danger to me.

**[13:00] Yui**

Levi-chan!

**[13:04] Yui**

Levi-chan!

**[13:07] Yui**

Now I have to go...

**[13:09] Selina**

You can't, Yui-san!

**[13:11] Selina**

If you go, then everyone here will...

**[13:14] Yui**

But... But...

**[13:15] Yui**

I can't leave Levi-chan by herself any longer!

**[13:20] Selina**

But you're far too upset right now, Yui-san!

**[13:24] Yui**

But... But...

**[13:32] Selina**

I'll go.

**[13:35] Yui**

Selina-chan...

**[13:36] Selina**

I'm the sister of one of the Trinity  
Seven, Lieselotte Sherlock.

**[13:42] Selina**

I've studied with her.

**[13:43] Selina**

I know the material well!

**[13:46] Yui**

But... But...

**[13:48] Selina**

I'll be back.

**[13:51] Selina**

Here I go!

**[13:58] Selina**

G-Gotcha!

**[14:03] Lugh**

I suspected it'd be something like this...

**[14:05] Lugh**

I can't move.

**[14:07] Selina**

Levi-san, are you okay?

**[14:09] Selina**

I'll stop the blood with a healing macro.

**[14:12] Lugh**

It's a well-made, thoroughly thought-out macro.

**[14:16] Lugh**

I can tell you've studied hard.

**[14:19] Lugh**

However...

**[14:21] Lugh**

It won't be able to stand against  
a mage who has achieved Trinity.

**[14:28] Lugh**

I'm sorry, but you are going to

die with your reinforcement,

**[14:31] Lugh**

Trinity Seven of Invidia.

**[14:35] Selina**

Onee-chan...

**[14:47] Headmaster**

Th-This is...

**[14:50] Lugh**

I'm unable to restrain my  
power when I take this form.

**[14:54] Lugh**

It's unfortunate.

**[14:56] Lugh**

Now, it's your turn,  
Headmaster of Biblia Academy.

**[15:00] Lugh**

I still have power to spare.

**[15:04] Headmaster**

You think so?

**[15:06] Headmaster**

Then the one you're directing that power at is...

**[15:09] Lieselotte**

His next date is with me.

**[15:12] Lugh**

That voice...

**[15:15] Lieselotte**

It's been a while since I've been to this world.

**[15:17] Lieselotte**

I didn't expect things to be like this.

**[15:20] Lieselotte**

But this might be a perfect  
chance to repay a debt.

**[15:23] Levi**

Oh, you came back quickly.

**[15:31] Lieselotte**

The evil mage of the Trinity Seven, Liese,

**[15:34] Lieselotte**

is on the scene.

**[15:36] Lieselotte**

I see you've been playing with my  
ninja friend and my darling sister.

**[15:41] Lieselotte**

Lugh, you're not getting away with this.

**[15:43] Selina**

Yep!

**[15:46] Lugh**

You are Lieselotte Sherlock?

**[15:51] Lieselotte**

Yep.

**[15:51] Lieselotte**

The body is Selina's, though.

**[15:54] Lugh**

I heard you used your Last Crest,

**[15:55] Lugh**

and had become trapped  
for eternity in stopped time.

**[16:01] Lieselotte**

Yeah, that's what I thought, too.

**[16:04] Lieselotte**

The nurse's office... I see.

**[16:06] Lieselotte**

That's why she was able to  
make a connection with me.

**[16:10] Lieselotte**

Good job, Selina.

**[16:11] Lieselotte**

You were able to freeze the stopped  
world I was in with your camera,

**[16:15] Lieselotte**

and now you're keeping my  
consciousness bound to this body.

**[16:20] Lieselotte**

That's a great idea.

**[16:23] Selina**

I was thinking you'd be able  
to do better with my body.

**[16:27] Levi**

It looks like you're bigger than you  
were before in all the right places.

**[16:32] Lieselotte**

Of course.

**[16:34] Lieselotte**

I'm matching this body to my magic.

**[16:37] Lieselotte**

If you get a little bit better, Selina,

**[16:39] Lieselotte**

you'll be about as big as me.

**[16:41] Selina**

R-Really? I'll try hard!

**[16:49] Lieselotte**

My magic isn't compatible with yours at all, Lugh.

**[16:54] Lieselotte**

Selina, bind her!

**[16:57] Selina**

Okay, Onee-chan!

**[17:01] Lugh**

What's going on?

**[17:05] Lieselotte**

I'm improving Selina's binding with my magic.

**[17:09] Lieselotte**

A camera takes the light from one moment and burns it onto film, right?

**[17:13] Lieselotte**

You've been burned into this world by Selina's camera and bound here.

**[17:19] Lugh**

I can see why you said we're incompatible.

**[17:24] Lugh**

However...

**[17:25] Virtus Arm**

Virtus Arm: Light Piercing Lance, Brionac.

**[17:28] Virtus Arm**

Limit Break.

**[17:31] Selina**

Wow.

**[17:32] Selina**

That was a rather drastic move.

**[17:34] Lugh**

I decided it was more prudent to lose one of my weapons

**[17:40] Lugh**

than to lose my mobility.

**[17:42] Lieselotte**

You caused one of your mythical armaments to go out of control,

**[17:45] Lieselotte**

and used that power to get out of the spell.

**[17:48] Lieselotte**

That was pretty cool.

**[17:50] Lieselotte**

Thank you very much.

**[17:52] Lieselotte**

But what will happen if I use the same technique two more times?

**[17:57] Lugh**

I'll defeat you before you get the chance,

**[17:59] Lugh**

so it will cause no problems for me.

**[18:03] Lugh**

I have a plan in case you try the same thing against me.

**[18:08] Lieselotte**

She's not there?

**[18:13] Lugh**

I won't let you get away.

**[18:14] Lugh**

Light Slicing Sword, Fragarach!

**[18:19] Lieselotte**

Just kidding.

**[18:21] Levi**

I'm here, too.

**[18:24] Lugh**

You were able to move?

**[18:27] Levi**

Secret Technique: Avidya Slash!

**[18:35] Lieselotte**

I was trying to heal the ninja,  
not take your picture.

**[18:39] Selina**

We bound her pain and blood  
to stop the bleeding,

**[18:43] Selina**

speeding up her recovery.

**[18:45] Levi**

You twins do work well together.

**[18:48] Lugh**

I've lost two mythical armaments...

**[18:51] Lugh**

It will take time to re-summon them.

**[18:54] Lugh**

Now I have less than a fifteen  
percent chance of winning this.

**[18:59] Levi**

We'd like it if you could take your leave now.

**[19:03] Lugh**

However...

**[19:06] Lugh**

When the two of us work together,  
it will be a different story.

**[19:18] Hijiri**

Sorry for the wait, Lugh-san.

**[19:20] Hijiri**

Ah, so you've decided to be one  
of the good mages, Liese-san.

**[19:24] Lieselotte**

Well, I did lose to your  
precious demon lord candidate.

**[19:30] Hijiri**

But are you sure?

**[19:32] Hijiri**

This world has no future.

**[19:34] Hijiri**

That's why you decided to have  
your current form frozen.

**[19:39] ---**

Isn't that correct?

**[19:41] Lieselotte**

Yeah.

**[19:43] Lieselotte**

I don't want to leave Selina  
in a world like this forever,

**[19:48] Lieselotte**

but I have someone who saved me,

**[19:51] Lieselotte**

and who gave me a good scolding.

**[19:54] Lieselotte**

And there are people who want me to come back.

**[19:58] Lieselotte**

I like things better this way.

**[20:02] Hijiri**

Liese-san, we're evil mages,

**[20:05] Hijiri**

so we don't just let traitors go.

**[20:07] Lieselotte**

I'm an evil mage,

**[20:10] Lieselotte**

so I have no problem betraying my kind.

**[20:13] Levi**

Well, you just came back to us.

**[20:16] Levi**

I'm going to help you out, Liese-san.

**[20:19] Yui**

I recovered a bit, so I'm going to help out, too.

**[20:23] Hijiri**

Understood.

**[20:26] Hijiri**

In that case, I'm going to  
kill the three of you before

**[20:30] Hijiri**

the demon lord takes control  
over the Trinity Seven.

**[20:34] Hijiri**

Liese-san, you're sure about this, right?

**[20:37] Lieselotte**

Wha—

**[20:42] Hijiri**

Looks like things won't go my way so easily.

**[20:45] Hijiri**

Lugh-san.

**[20:46] Lugh**

Yes?

**[20:47] Hijiri**

It's dangerous to stand there.

**[20:59] Arata**

This soft sensation...

**[21:09] Levi**

Oh, welcome back, everyone.

**[21:12] Akio**

Yeah, we're back.

**[21:15] Yui**

Onii-san, welcome back!

**[21:17] Arata**

Yeah.

**[21:18] Mira**

Impure boy.

**[21:19] Arata**

Huh?

**[21:20] Mira**

I see you're doing something  
impure to yet another girl

**[21:22] Mira**

you're meeting for the first time.

**[21:24] Arata**

Huh?

**[21:29] Arata**

It's not like I'm doing this because I enjoy it!

**[21:31] Arata**

I mean, I do, but...

**[21:34] Lieselotte**

You really are the best, Arata-kun.

**[21:39] Lieselotte**

Hijiri, thanks for all the warnings,

**[21:43] Lieselotte**

but I think I'm going to stay on this side,

**[21:46] Lieselotte**

with my friends, the Trinity Seven.

**[21:51] Arata**

So, Hijiri...

**[21:55] Arata**

It's time for us to fight back.

**SIGN** Next Episode

Preview

**[23:41] Lilith**

In order to fight Hijiri-san,  
now in the form of "Satan,"

**[23:43] Lilith**

the rest of the Trinity Seven  
start to work together.

**[23:46] Lilith**

Arata, put all you have into this moment!

**[23:48] ---**

Next time, "Criminal Girl and His World."

**SIGN** Connect to Archive.

**SIGN** Criminal Girl and His World

**SIGN** Execute Thema.

---

Revision #1

Created 2024-01-08 08:38:57 UTC by whimsee

Updated 2024-01-08 08:38:59 UTC by whimsee